



**MUNICIPALIDAD DE BARILLAS,
DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO.
GUATEMALA, C. A.
Tel. 77802111.**



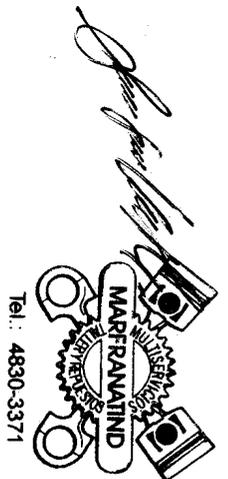
**CONTRATO ADMINISTRATIVO 02-2021 CONTRATO ADMINISTRATIVO DE
ARRENDAMIENTO DE 3 CAMIONES DE VOLTEO PARA FORTALECIMIENTO AL CONVOY
MUNICIPAL PARA LA CONSERVACION DE CALLES DEL CASCO URBANO DEL
MUNICIPIO DE BARILLAS, HUEHUETENANGO-----**

En la cabecera municipal del municipio de Barillas, del departamento de Huehuetenango, a los diez días del mes de marzo del año dos mil veintidós, **NOSOTROS: POR UNA PARTE,** GILBERTO FRANCISCO MANUEL, de cuarenta y cinco años de edad, soltero, guatemalteco, con domicilio en la cabecera municipal del Municipio de Barillas, departamento de Huehuetenango, me identifico con el Documento Personal de Identificación -DPI- con el Código Único de Identificación -CUI- mil seiscientos setenta y ocho, ochenta y tres mil ochocientos cincuenta y dos, mil trescientos catorce, (1678 83852 1314) extendido en el Registro Nacional de las Personas, RENAP, de la República de Guatemala, actúo en calidad de ALCALDE MUNICIPAL DE LA MUNICIPALIDAD DEL MUNICIPIO DE BARILLAS DEL DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO lo cual acredito con el acuerdo número veintiséis de la Junta Electoral Departamental de Huehuetenango de Declaración de Validez de Elección y Adjudicación de Cargos de la Corporación Municipal de Barillas, Huehuetenango de fecha veinte de agosto del año dos mil diecinueve, asimismo con la certificación del Acta de Juramentación y Toma de Posesión de los ciudadanos electos para ejercer el Gobierno municipal durante el período comprendido del quince de enero del año dos mil veinte al quince de enero del año dos mil veinticuatro en el municipio de Barillas del departamento de Huehuetenango, obrante dentro del libro de Sesiones Extraordinarias del Concejo Municipal, acta cero dos guion dos mil veinte de fecha quince de enero de



Tel.: 4830-3371

dos mil veinte, folios 32 y 33, en donde se me delega como representante de la Municipalidad, para suscribir el contrato Por razón de mi cargo, señalo como dirección, la Municipalidad, ubicada en 3ra. Avenida 2-29, zona 1, Municipio de Barillas, Departamento de Huehuetenango, para recibir citaciones y notificaciones y que en lo sucesivo denominándome, LA MUNICIPALIDAD con CUENTADANCIA NUMERO M-13-002-2016-L; facultado por el Honorable Concejo Municipal de Barillas Según acuerdo municipal contenido en el punto TERCERO del acta número diez guion dos mil veintidós (10-2022) de la sesión pública ordinaria celebrada por el concejo municipal de fecha ocho de marzo de dos mil veintidós en donde se aprobó la adjudicación efectuada por la junta de cotizaciones de la municipalidad de Barillas a favor de La empresa "MULTISERVICIOS MARFRANATIND" para la ejecución del evento **ARRENDAMIENTO DE 3 CAMIONES DE VOLTEO PARA FORTALECIMIENTO AL CONVOY MUNICIPAL PARA LA CONSERVACION DE CALLES DEL CASCO URBANO DEL MUNICIPIO DE BARILLAS, HUEHUETENANGO** y se nombró al señor Alcalde Municipal para que en representación de la Municipalidad que preside, suscriba contrato con la referida Empresa; y por otra parte el señor STEVE ISAAC VIELMANN RODRIGUEZ de treinta y ocho años de edad, casado, constructor, Guatemalteco con domicilio en el departamento de Huehuetenango, con documento personal de identificación, código único de identificación: dos mil ciento setenta y nueve, espacio, diecinueve mil seiscientos cuarenta y dos, espacio un mil trescientos dos (2179 19642 1302); quien actúa en su calidad de representante legal de la empresa "MULTISERVICIOS MARFRANATIND", acreditada con patente de comercio número: ochocientos ochenta y un mil trescientos cuatro (881304), folio número: trescientos noventa y nueve (399), libro número mil noventa y seis (1096), de empresas mercantiles, extendida por el Registro Mercantil de la República de Guatemala con Número de Identificación Tributaria: veintiséis millones cinco mil quinientos sesenta y cinco (26005565) y que cuenta con la constancia de inscripción en el Registro General de Adquisiciones del Estado folio No. 112510





**MUNICIPALIDAD DE BARILLAS,
DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO.
GUATEMALA, C. A.
Tel. 77802111.**



del libro de inscripciones y en el registro No. 7170 del libro de proveedores en estatus habilitado, departamento de Huehuetenango, y que en adelante se denominará: EL CONTRATISTA; ambos comparecientes aseguramos ser de las generales indicadas y de encontrarnos en el libre ejercicio de nuestros derechos civiles y en el presente contrato venimos a suscribir nuestras responsabilidades acuerdo a las siguientes clausulas-----

PRIMERA: BASE LEGAL: el presente contrato se suscribe con fundamento en el procedimiento de cotización llevado a cabo para el efecto por la Municipalidad de Barillas y al tenor de lo que para el efecto establece la ley de contrataciones del estado: decreto número: 09-2015 Y 122-2016 ambos del Congreso de la república y su reglamento y que en lo sucesivo se denominará LA LEY Y EL REGLAMENTO, habiéndosele adjudicado el proyecto en mención a la Empresa "MULTISERVICIOS MARFRANATIND ", y con base en el acta de adjudicación contenido en el punto tercero del acta número cero ocho guion dos mil veintidós (08-2022) por la Junta Municipal de cotización de fecha siete de marzo del año dos mil veintidós.-----

SEGUNDA: OBJETO DEL CONTRATO: el contratista se compromete a la realización del evento Arrendamiento De 3 Camiones De Volteo Para Fortalecimiento Al Convoy Municipal Para La Conservación De Calles Del Casco Urbano Del Municipio De Barillas, Huehuetenango.

NO	CANTIDAD	DESCRIPCION	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
1	3	ARRENDAMIENTO DE 3 CAMIONES DE VOLTEO PARA FORTALECIMIENTO AL CONVOY MUNICIPAL PARA LA CONSERVACION DE CALLES DEL CASCO URBANO DEL MUNICIPIO DE BARILLAS, HUEHUETENANGO POR DIEZ MESES	Q 180,000.00	Q 540,000.00
TOTAL: QUINIENTOS CUARENTA MIL QUETZALES EXACTOS				Q 540,000.00



Tel.: 4830-3371

Jose Juan Lopez

TERCERA VALOR DEL CONTRATO Y FORMA DE PAGO: EL VALOR DEL PRESENTE CONTRATO ASCIENDE A LA SUMA DE: QUINIENTOS CUARENTA MIL QUETZALEZ EXACTOS (Q. 540,000.00), monto que se cancelara de la siguiente manera: a) realizar pagos parciales al contratista de acuerdo a la realización del evento -----

CUARTA PLAZO Y SANCIONES: el contratista se obliga a realizar el evento en el plazo de diez meses como lo indican la oferta presentada por el y las bases aprobadas, comprometiéndose a realizar satisfactoriamente en el plazo ya descrito en el lugar indicado por la Municipalidad de Barillas, Huehuetenango. En caso de incumplimiento deberá pagar la multa correspondiente al atraso, pudiendo solicitar prorroga de tiempo por escrito y justificar la causa, debiendo ser considerada y autorizada por escrito por el concejo municipal.-----

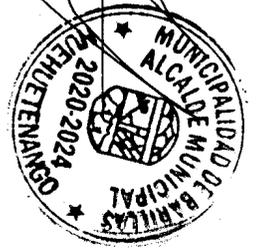
QUINTA CASOS FORTUITOS O DE FUERZA MAYOR: los casos que ocurran considerados como fortuitos o de fuerza mayor que impidan el cumplimiento del presente contrato, relevan a las partes de responsabilidad, debiendo producir la comunicación por escrito en la que se pruebe plenamente el hecho ocurrido y justificado, la Municipalidad de Barillas no pagará el valor de los casos fortuitos o de fuerza mayor-----

SEXTA CUESTIONES TRIBUTARIAS: El contratista emitirá como es de ley las facturas o factura electrónicas en línea FEL; así como de que queda afecto a cualquier impuesto o retención de esta materia. -----

SEPTIMA OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA: a) se obliga a realizar el evento a entera sujeción disposiciones especiales y técnicas suministradas para el efecto. -----

OCTAVA OBLIGACIONES DE LA MUNICIPALIDAD DE BARILLAS: Se compromete hacer efectivo el pago del evento contratado en el tiempo y forma estipulados en la cláusula tercera del presente contrato y contar con el acta de recepción suscrita por los integrantes de la respectiva comisión. -----

NOVENA INSPECCIONES, RECEPCION, LIQUIDACION Y FINIQUITO: el contratista deberá permitir en cualquier momento que las personas designadas por la municipalidad de Barillas,





**MUNICIPALIDAD DE BARILLAS,
DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO.
GUATEMALA, C. A.
Tel. 77802111.**



Huehuetenango, Contraloría General de Cuentas o cualquier otra entidad Gubernamental autorizada por la Municipalidad inspeccione los suministros, así como la calidad de los mismos y si estuviere conforme a lo estipulado en el presente contrato y a entera conformidad y

satisfacción, el contratista hará entrega de los mismos a la comisión nombrada para el efecto, la que suscribirá el acta respectiva y a la vez formulara la liquidación correspondiente, de conformidad con los artículos 55,56 y 57 de la ley y 30 en su reglamento-----

DECIMA PROHIBICIONES: al contratista le queda prohibido sub-contratar parcial o totalmente de lo contratado, quedando prohibido ceder, gravar, enajenar o traspasar en cualquier forma los derechos y obligaciones que se adquieren con el presente contrato-----

DECIMA PRIMERA DECLARACION JURADA: el contratista declara bajo juramento solemne y voluntario que en lo individual o como persona jurídica no se encuentra comprendido dentro de ninguna de las prohibiciones ni limitaciones contenidas dentro del artículo ochenta de la ley.-----

DECIMA SEGUNDA GARANTIAS: Por la naturaleza del presente, el CONTRATISTA deberá tramitar las fianzas de CUMPLIMIENTO Y DE SALDOS DEUDORES, mismas que deben estar apegadas a la ley en cuanto a forma, cantidades y porcentajes, según lo regulado en los artículos 65, 67 y 68 de la LEY DE CONTRATACIONES DEL ESTADO y demás disposiciones reglamentarias, debiendo estar legítimamente autorizadas las entidades emisoras, bajo responsabilidad del contratista.-----

DECIMA TERCERA TERMINACION DEL CONTRATO: El presente contrato se tendrá por terminado cuando ocurra cualquiera de las circunstancias siguientes: a) por vencimiento de plazo, b) por mutuo consentimiento de las partes, c) por casos fortuitos o de fuerza mayor debidamente comprobados; d) si al contratista le fueren embargados bienes que afecten el cumplimiento del contrato.-----

DECIMA CUARTA CONSTROVERSIAS: Los otorgantes convienen expresamente que cualquier diferencia que surja entre las partes, derivadas del presente contrato, serán resueltas a la mayor brevedad posible por la vía conciliatoria, caso contrato se sujetan a la competencia de los



Tel.: 4830-3371

[Handwritten signature]

tribunales respectivos, señalando el edificio de la Municipalidad de Barillas, ubicado en la tercera avenida dos guion veintinueve zona uno del Municipio de Barillas, y el contratista la dirección de su residencia apuntada anteriormente, para recibir cualquier citación o notificación.-----

DECIMA QUINTA: APROBACION: Para que el presente contrato surta sus efectos legales, es condición indispensable que sea aprobado por el Concejo Municipal de conformidad con el artículo 48 de la ley.-----

DECIMA SEXTA COHECHO: Yo el contratista manifiesto que conozco las penas relativas al delito de cohecho, así como las disposiciones contenidas en el capítulo III del título VIII del decreto 1773 del congreso de la república, código penal adicionalmente, conozco las normas jurídicas que facultan a la autoridad superior de la entidad afectada para aplicar las sanciones administrativas que pudieran corresponderme, incluyendo la inhabilitación en el sistema de Guatecompras. -----

DECIMA SEPTIMA ACEPTACION: Los comparecientes en las calidades con que respectivamente actúan, aceptan el presente contrato en todas y cada una de sus cláusulas, sin hacerle modificaciones o enmienda alguna, el cual previa lectura íntegra por los otorgantes y bien impuestos de su contenido, objetos y demás efectos legales correspondientes lo ratifican y firman al pie del presente y al margen de todas las demás, constando el presente contrato, en el mismo lugar y fecha consignados al principio. DAMOS FE. -----

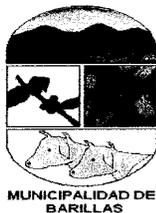
f)  

Gilberto Francisco Manuel
Alcalde Municipal
Barillas, Huehuetenango


TEL: 4830-3371



Steven Isaac Vielmann Rodríguez
Propietario Empresa
Multiservicios MARFRANATIND



**MUNICIPALIDAD DE BARILLAS,
DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO.
GUATEMALA, C. A.
Tel. 77802111.**

En el municipio de Barillas, departamento de Huehuetenango a los diez días del mes de marzo del año dos mil veintidós, YO: EL INFRASCRITO NOTARIO, DOY FE: a) De que las firmas que anteceden SON AUTÉNTICAS, por HABER SIDO PUESTAS EL DÍA DE HOY Y EN MI PRESENCIA, por los señores **GILBERTO FRANCISCO MANUEL**, quien se identifica con el **Documento Personal de Identificación –DPI-** con el **Código Único de Identificación - CUI-** mil seiscientos setenta y ocho, ochenta y tres mil ochocientos cincuenta y dos, mil trescientos catorce, (1678 83852 1314) extendido en el Registro Nacional de las Personas, RENAP, de la República de Guatemala; y Steven Isaac Viemann Rodríguez , quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con el Código Único de Identificación -CUI- número: dos mil ciento setenta y nueve, espacio, diecinueve mil seiscientos cuarenta y dos, espacio un mil trescientos dos (2179 19642 1302); extendido en el Registro Nacional de las Personas, RENAP, b) Que dicho documento en donde se suscriben las firmas que hoy se legalizan contiene **CONTRATO ADMINISTRATIVO DE ARRENDAMIENTO DE 3 CAMIONES DE VOLTEO PARA FORTALECIMIENTO AL CONVOY MUNICIPAL PARA LA CONSERVACION DE CALLES DEL CASCO URBANO DEL MUNICIPIO DE BARILLAS, HUEHUETENANGO**, suscrito entre la **Municipalidad de Barillas del departamento de Huehuetenango y la empresa mercantil “Multiservicios MARFRANATIND”** Leo lo escrito a los signatarios quienes enterados de su contenido, objeto, valor y demás efectos legales lo aceptan, ratifican y firman, sellando la misma idénticamente a lo realizado en el documento indicado. A continuación, firma el suscrito notario, quien de todo lo relacionado, DOY FE.

f f)

Gilberto Francisco Manuel
Alcalde Municipal
Barillas, Huehuetenango



f)

Steven Isaac Viemann Rodríguez
Propietario Empresa
Multiservicios MARFRANATIND

